

3505 rue Durocher,  
(Coin Milton)  
Montréal, Québec  
H2X 2E7



**Ballet Divertimento**  
École • Centre chorégraphique

Tél.: (514) 285-2157  
Fax: (514) 285-4505  
danse@balletdivertimento.com  
www.balletdivertimento.com

DU 10 SEPTEMBRE 2011 AU 2 JUIN 2012 - SEPTEMBER 10th 2011- JUNE 2nd 2012

## PROGRAMME JEUNESSE / YOUTH PROGRAM

### BALLET • FLAMENCO

HORAIRE DES CLASSES/ CLASS SCHEDULE	LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	SAMEDI SATURDAY
<b>BALLET</b>					
Initiation A (nouveaux élèves) Initiation A (new students) (3-4 ans/3-4 yrs)					12h30-13h15 Andrea De Almeida
Initiation B (nouveaux élèves) Initiation B (new students) (4-5 ans/4-5 yrs)					11h30-12h15 Andrea De Almeida
Initiation C (nouveaux élèves) Initiation C (new students) (4 ans/4 yrs)					9h-9h30 Andrea De Almeida
Pré-Ballet 1 Pre-Ballet 1 (6 ans/6 yrs)					10h30-11h15 Andrea De Almeida
Débutant 1 Beginner 1 (7 ans/7 yrs)					9h30-10h30 Andrea De Almeida
Élémentaire 1 Elementary 1 (7-8 ans/7-8 yrs)					11h-12h30 Zaylin L. Hernandez
Élém-Inter 1 Elem-Inter 1 (9-10 ans/9-10 yrs)			18h-19h30 Zaylin L. Hernandez		9h30-11h Zaylin L. Hernandez
Intermédiaire 1 Intermediate 1 (11-12 ans/11-12 yrs)		17h30-19h Liliana Pérez ----- 19h-19h30 Pointes			9h30-11h Liliana Pérez ----- Répertoire 11h-11h30
Inter-Avancé 1 Inter-Advanced 1 (13-14 ans/13-14 yrs)	17h30-19h Fabrice Rouville ----- 19h-19h30 Pointes		17h30-19h Fabrice Rouville ----- 19h-19h30 Pointes		12h30-14h Fabrice Rouville ----- Pointes/Variations 14h-15h
Avancé 1 Advanced 1 (15-17 ans/15-17 yrs)		17h30-19h Fabrice Rouville ----- 19h-19h30 Pointes			9h30-11h Fabrice Rouville ----- Pointes/Variations 11h-12h
<b>FLAMENCO</b>					
Élémentaire/Elementary 1 (10-12 ans/10-12 yrs)		Élémentaire/Elementary 1 19h-20h Marie Parisella		Avancé/Advanced 1 18h-19h Marie Parisella	
Inter-Avancé/Inter-Advanced (11-13 ans/11-13 yrs)		Inter-Avancé/Inter-Advanced 1 20h-21h Marie Parisella			
Avancé/Advanced 1 15 ans et plus/15 years and older					

Âge approximatif : classement en fonction du progrès et du développement / Typical age but depends on progress and development Horaire sujet à changement sans préavis / Schedule subject to changes without notice

Inscription valide jusqu'à la fin du mois d'août 2012 / Registration valid until the end of August 2012

Spectacle de fin d'année 2012, 2 juin 2012 / Year end show 2012, June, 2<sup>nd</sup> 2012

Un minimum de cinq (5) personnes est nécessaire pour l'ouverture d'une classe. A minimum of five (5) people is needed to open a class.

## INSCRIPTION / REGISTRATION: 50\$ \*

\* (Inclus la location du costume du spectacle de fin d'année / Includes costume rental for year end performance)

## \* TARIFS/ RATES

Disciplines	Durée des classes / Class duration	1 X sem/xwk	2 X sem/xwk	3 X sem/xwk
Initiation A / Initiation A	45 minutes	396\$		
Initiation B / Initiation B	45 minutes	396\$		
Initiation C / Initiation C	30 minutes	Vérifier avec la réception /Check with reception		
Pré-Ballet 1 / Pre-Ballet 1	45 minutes	396\$		
Débutant 1 / Beginner 1	1 h	528\$		
Élémentaire 1/ Elementary 1	1h30	792\$		
Élém-Inter 1 / Elem-Inter 1	1h30	792\$	1386\$	
Intermédiaire 1 / Intermediate 1	2h	1056\$	1848\$	
Inter-Avancé 1 / Inter-Advanced 1	2h ou/or 2h30	1056\$	1848\$	2376\$
Avancé 1 / Advanced 1	2h ou/or 2h30	1056\$	1848\$	
Flamenco	1h15/1h	396\$		

\* Les tarifs sont calculés sur une base annuelle / Rates are calculated on an annual basis.

## CONDITIONS

### 1. Frais d'inscription

Les frais d'inscription couvrent une période d'un an, du début de septembre à la fin du mois d'août et sont **non remboursables**. Ils doivent être payés au plus tard avant la deuxième classe. Tous les étudiant(e) s doivent payer les frais d'inscription.

#### Famille de deux enfants et plus :

Dans les cas de familles avec deux enfants ou plus, les frais d'inscription sont de 60\$ par famille. Les frais de cours sont calculés comme suit:

- Le premier enfant doit payer le plein tarif (le premier enfant étant celui qui paie les frais de cours les plus élevés)
- 25% de rabais pour le deuxième enfant d'une même famille. Le rabais doit être calculé sur les frais de l'enfant payant le montant le plus bas des deux.
- 30% de rabais pour le troisième enfant d'une même famille. Le rabais doit être calculé sur les frais de l'enfant payant le montant le plus bas des trois.

### 2. Annulation et abandon

L'élève qui abandonne ses cours avant le 31 mars doit aviser la direction de Ballet Divertimento de son abandon dans les dix jours après la date du dernier cours suivi. Il obtiendra un remboursement des frais de cours au prorata des cours suivis moins une indemnité représentant 10% du prix des cours non suivis (jusqu'à un maximum de 50\$) *Article 195 de R.S.Q., chapitre P-40.1 de la Loi de la Protection du Consommateur.*

Dans les cas d'annulation de cours, l'élève ou le parent doit communiquer par écrit avec le personnel administratif de Ballet Divertimento pour s'assurer que le dossier soit fermé officiellement. La date de l'avis sera considérée comme la date officielle d'arrêt de cours. Les élèves qui annuleront leur inscription avant la première journée de classe en septembre recevront un remboursement complet des frais payés à l'exception des frais d'inscription. Dans tous les cas, les frais d'inscription sont non remboursables. Nous demandons aux parents d'encourager leur enfant à suivre au moins quatre classes avant d'abandonner puisqu'il est reconnu que l'enfant a souvent besoin de cette période de temps avant de s'adapter à une nouvelle situation.

**Aucun ajustement/remboursement de frais de cours ne sera autorisé après le 31 mars sauf dans le cas d'une maladie sérieuse ou d'une blessure. Un document explicatif d'un médecin sera alors exigé.** Ballet Divertimento se réserve le droit de retirer de l'école tout élève qui a un mois de retard dans le paiement de ses frais de cours.

### 3. Chèques retournés

Une pénalité de 25,00\$ sera exigée pour tout chèque retourné à nos bureaux pour insuffisance de fonds. Le paiement de remplacement devra être fait en argent comptant ou sous forme de chèque certifié ou de mandat bancaire.

### 4. Objets perdus

Ballet Divertimento n'est pas responsable des objets perdus ou volés. Pour plus de sécurité, l'étudiant(e) doit amener tout objet de valeur avec lui (elle) dans le studio et demeurer vigilant.

### 5. Pour un étudiant qui s'inscrit tardivement dans un cours par session, les cours non suivis seront déduits du tarif à l'exception des deux premières semaines qui ne sont pas remboursables.

## CONDITIONS

### 1. Registration Fee

The registration fee is valid for a one-year period from September to the end of August, and is **non refundable**. Students are only allowed to attend one class before they pay the registration fee. All students must pay the registration fee.

#### Families with two or more children

The registration fee for a family with two children or more is \$60. The tuition fees are fixed as follows:

- The first child must pay the regular fee. We consider the child paying the highest fee as the first child.
- 25 % discount for the second child of the same family. This discount is given to the child paying the lowest fee of the two.
- 30 % discount for the third child of the same family. This discount is given to the child paying the lowest fee of the three.

### 2. Cancellation and Withdrawal

To withdraw from any program, the student or parent must contact the office in writing to ensure the account is officially closed. The date of notification will be considered the official withdrawal date from classes. Students cancelling their enrolment prior to the first day of classes will receive a full refund minus registration fee. Registration fees are non refundable.

Prorated tuition adjustments plus 10% (Until a \$50 maximum) *Article 195 of the Consumer Protection Act R.S.Q., chapter P-40.1*, of the remaining classes are charged to students who withdraw prior to March 31<sup>st</sup>. We recommend parents encourage their child to try four consecutive classes before withdrawing, as very often it takes that long for children to adjust to a new situation.

**Tuition adjustments/refunds will not be considered after March 31<sup>st</sup> except in the case of a serious illness or injury accompanied by a doctor's report.** Ballet Divertimento reserves the right to formally withdraw any student whose tuition is two months in arrears.

### 3. Returned Cheques

An administrative fee of \$25 will be charged for all returned NSF cheques. Replacement funds must be a certified bank cheque, a money order or cash.

### 4. Lost Items

Ballet Divertimento is not responsible for lost or stolen items. As a safety precaution, students should be vigilant and bring their valuables with them to the studios.

### 5. For those students who register late for a course given by session, the classes not taken will be deducted from the tuition fee with exception of the first two weeks of classes which are not refundable.